

МЕМОРАНДУМ ПРО СПІВРОБІТНИЦТВО

між Компанією Plagiat.pl Sp.z o.o (далі – Компанія), ТОВ “Плагіат” (далі – Виконавець) та Міністерством освіти і науки України (далі – Міністерство),

іменовані разом «Сторони», уклали цей Меморандум про наступне:

1. Місія

1. Сторони заявляють про свою готовність співпрацювати на основі взаємовигідних умов, головним завданням яких є захист інтелектуальної власності та сприяння впровадженню в освітніх установах України передового досвіду в сфері академічної доброчесності.

2. Термінологія

1. Під ЗВО мається на увазі заклад вищої освіти України.
2. Послуга означає надання доступу до системи виявлення плагіату і вона розуміється як веб-система для завантажування та перевірки документів на наявність запозичень.
3. Під Документом розуміється будь-який академічний документ, наприклад, докторська або кандидатська дисертація, студентська робота, стаття, науковий журнал і т.д.
4. Під Контрактом розуміється договір між ЗВО та Виконавцем.
5. Під Системою розуміється програма, яка порівнює один текст з іншим в інтернеті і базах доступних Системі.
6. Під Basis Даних розуміється сховище документів доступних Системі.
7. Під Аккаунтом розуміється обліковий запис ЗВО в Системі.

3. Предмет Меморандуму

1. Сторони заявляють, що предметом Меморандуму є:
 - 1.1 Взаємна підтримка в сфері популяризації захисту авторського права в закладах вищої освіти України.
 - 1.2 Спільна реалізація проектів, програм, семінарів, конференцій, круглих столів та інших подібних заходів з метою підвищення пріоритетності завдань,

пов'язаних із захистом інтелектуальної власності та академічної доброчесності в цілому.

1.3 Спільна робота у напрямку впровадження уніфікованих процедур антиплагіатної перевірки і оцінки наукових та студентських робіт у ЗВО України.

1.4 Експертна і технічна підтримка Виконавця у напрямку підвищення академічної доброчесності.

4. Реалізація співробітництва

1. Сторони заявляють, що зроблять відповідні спільні кроки для реалізації предмета Меморандуму.

2. Послугу вільного доступу до системи виявлення плагіату забезпечує Виконавець, офіційний представник Компанії в Україні – через портали www.strikeplagiarism.com або www.plagiat.pl для всіх спеціалізованих вчених рад України.

3. Безоплатний доступ означає надання в антиплагіатній системі можливості перевірити докторські і кандидатські дисертації, прийняті до захисту в спеціалізованих вчених радах протягом періоду дії Меморандуму.

4. Послуга не дозволяє перевіряти одну й ту ж саму роботу більше 1 разу. Загальна кількість перевірок фіксується в контракті між ЗВО та Виконавцем на взаємно узгоджених умовах.

5. Виконавець дозволяє перевіряти роботу більше 1 разу у разі технічного збою антиплагіатної системи внаслідок причин, які не підпадають під поняття форс-мажорних обставин, і тільки в разі письмового звернення голови спеціалізованої вченої ради з відповідним запитом до Виконавця і письмовому підтвердженні даного збою з боку відповідальної особи Компанії.

6. Для забезпечення високої якості пошуку запозичень, ЗВО зобов'язуються завантажити у свої Аккаунти в Системі усі наявні Документи, що не мають грифу «секретності», або статусу державної або комерційної таємниці, а власне – свою колекцію студентських та наукових робіт, а Міністерство зобов'язується створити для цього необхідні умови.

7. Завантаження документів здійснюється одним із способів:

1. Надання Виконавцю віддаленого доступу до Бази Даних ЗВО;

2. Надання Виконавцю документів за допомогою віртуальних або жорстких накопичувачів;

3. За допомогою відповідних облікових записів в антиплагіатній системі. У першому варіанті для забезпечення детального опису метаданих ЗВО зобов'язаний надати Виконавцю точний список завантажуваних документів із зазначенням назви роботи і імені автора.

8. ЗВО зобов'язуються продовжувати завантажувати свої колекції студентських та наукових робіт в їхній Аккаунт в системі, якщо Меморандум подовжений.

9. У разі порушення законодавства про авторське право України чи іншої країни, ЗВО залишають за собою право видаляти документи зі своєї бази даних.

10. ЗВО звільняються від сплати за використання керованих Компанією серверів для зберігання своєї бази даних і персональних даних протягом 60 місяців з дня підписання Меморандуму.

11. ЗВО зобов'язуються також завантажувати усі роботи у свої бази даних на Аккаунті в системі після їх захисту.

12. Виконавець бере на себе зобов'язання технічно забезпечити такі умови:

а. Всі завантажені в антиплагіатну систему документи, а також персональні дані не будуть доступні і не будуть передані третім особам.

б. Дані роботи не можуть бути використані окрім як для цілей антиплагіатної перевірки.

в. ЗВО не матимуть доступ до репозиторіїв один одного, а тільки до частини тексту, причому завантажити знайдений в антиплагіатній системі документ або його частину неможливо. Для отримання доступу до роботи, ЗВО повинен звернутися безпосередньо до іншого ЗВО, який контролює базу даних системи, у якому знаходиться документ..

13. Міністерство сприяє створенню умов, для того щоб ЗВО України підписали двосторонні Контракти з Виконавцем протягом трьох місяців з дати підписання Меморандуму.

14. Міністерство приймає і підтверджує той факт, що результат перевірки антиплагіатної системи Виконавця є вичерпним для визнання факту перевищення або не перевищення допустимого рівня запозичення, якщо, спеціалізована вчена рада перевірила документ всередині:

- Баз даних ЗВО (вітчизняних);
- Баз даних ЗВО-партнерів, доступних для Виконавця;
- Інші бази даних доступні системі;
- Відкритих джерелах Інтернету.

15. Виконавець зобов'язується в тижневий термін після підписання Контракту завершити всі технічні роботи по відкриттю облікових записів в антиплагіатній системі для ЗВО.

16. Договір між ЗВО та Виконавцем буде включати всі умови Меморандуму, а також додаткові умови, які впливають з технічних робіт і зобов'язань для виконання Меморандуму.

17. Контракт може надавати ЗВО додаткові послуги не зазначені в Меморандумі, за спільною згодою між ЗВО та Виконавцем. У такі послуги можуть входити в тому числі і надання платних послуг на пошук запозичень у тих же та інших джерелах.

18. Виконавець надає ЗВО на вибір дві опції: безкоштовну та добровільну платну послугу по ознайомленню з антиплагіатною системою та проведення тренінгів для персоналу ЗВО.
19. Під безоплатною послугою мається на увазі надання доступу до антиплагіатної системи авторизованому представнику ЗВО, і проведення одноденного відео (поза територією ЗВО) тренінгу для його персоналу.
20. Під платними послугами мається на увазі додатково до послуг, зазначених у пункті 2, надання консультативних послуг із впровадження антиплагіатних процедур і системи в академічний процес і проведення тренінгів для персоналу (включаючи студентів) ЗВО на території ЗВО двічі на рік по два робочих дні.
21. Вартість додаткових послуг, зазначена в пункті 21, визначається на основі різних факторів, таких як: відстані до ЗВО, умов проживання і т.д. та визначається на індивідуальній основі.
22. Компанія і Виконавець беруть на себе зобов'язання не використовувати базу даних і персональні дані в будь-яких цілях, крім цілей пошуку запозичення, не передавати базу і персональні дані або їх частину третій стороні, забезпечити безпеку зберігання бази даних і персональної інформації на своїх серверах.
23. Виконавець також бере на себе зобов'язання повністю видалити (без можливості відновлення) базу даних ЗВО і обліковий запис через шістьдесят місяців після дати підписання Меморандуму, якщо ЗВО не продовжить співпрацю з Виконавцем.
24. Виконавець залишає за собою право обмежити доступ ЗВО до антиплагіатної системи, якщо у Виконавця з'являться свідчення використання антиплагіатної системи з боку представників ЗВО в протиправних діях. Виконавець проінформує Міністерство і ЗВО про ці факти.
25. Виконавець не несе відповідальності за протиправні дії, а також за поганий результат перевірки, якщо він був викликаний некомпетентними діями представника ЗВО.
26. Сторони не відповідальні за протиправні дії один одного.
27. Сторони заявляють, що не будуть діяти всупереч інтересів один одного, і не розкриватимуть конфіденційну інформацію один одного, а також не передаватимуть третій стороні будь-яку інформацію, що описує конфіденційність комерційних та технічних особливостей і послуг, що надаються, без попереднього інформування один одного, тим самим запобігши передачу освітній установі неактуальної інформації.
28. Компанія та Виконавець у період співробітництва з ЗВО та Міністерством, будуть висвітлювати факт співпраці, на своїх сайтах і в соціальних медіа: Plagiat.pl і StrikePlagiarism.com.
29. Умови Меморандуму не поширюються на ЗВО, які підписали або протягом 30 днів після підписання Меморандуму збираються підписати Контракт з

Компанією для надання антиплагіатних послуг з метою перевірки докторських і дисертаційних робіт.

5. Заключна частина

1. Термін дії Меморандуму 60 (шістдесят) місяців з дати підписання.
2. Кожна із Сторін може припинити дію цього Меморандуму шляхом направлення письмового повідомлення іншій Стороні. У такому випадку Меморандум припиняє свою дію через шість (6) місяців після отримання такого повідомлення іншою Стороною.
3. Меморандум складено у трьох ідентичних примірниках, кожний українською та англійською мовами, причому всі тексти мають однакову силу.
4. У разі виникнення розбіжностей щодо тлумачення положень цього Меморандуму, перевага надається тексту українською мовою.

Від імені Plagiat.pl Sp z o. o
(Компанія):

Plagiat.pl Sp. z o.o.
ul. Wróbla 8
02-736 Warszawa
Regon: 140124469 NIP: 526 287 47 77

Алі Тахмазов

Від імені Міністерства освіти і
науки України (Міністерство):

Лілія Гриневич



Від імені ТОВ
“Плагіат” (Виконавець):

“ПЛАГІАТ”
40255656
УКРАЇНА * * * ДЬБІВ * * * СІДНЕВ

Олександр Стрямець